



PHILIPS  
**AVENT**

[www.philips.com/avent](http://www.philips.com/avent)

Philips Consumer Lifestyle BV  
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,  
Netherlands / Pays-Bas

Trademarks owned by the Philips Group. /  
Les marques de commerce sont la propriété de  
©2017 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved / Tous droits réservés

FSC

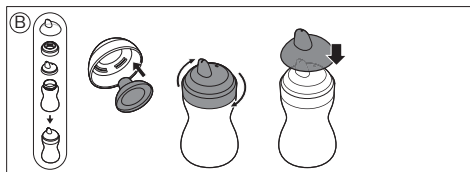
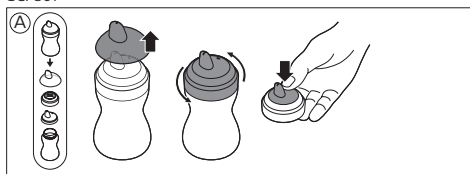
[www.philips.com](http://www.philips.com)

4213.354.3936.1

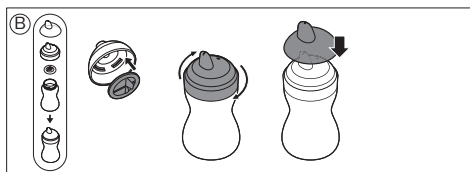
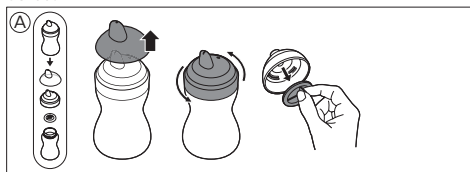
1



SCF801



SCF803



## EN Important

Read this user manual carefully before you use the spout cup and save it for future reference.

## For your child's safety and health

### Warning

- Check the spout cup before each use. If any damage or crack is detected, stop using the spout cup immediately.
- Always use this product with adult supervision.
- Continuous and prolonged sipping of fluids will cause tooth decay.
- It is not recommended to use a microwave to warm up baby's food or drinks. Microwaves might alter the quality of food/drinks and destroy some valuable nutrients and may produce localized high temperatures. Therefore, take extra care if and when you heat up food in a microwave. When heating up liquid or food in the microwave, please only place the container without screw ring, spout and cap. Always stir heated food to ensure even heat distribution.
- Always check food temperature before feeding.
- Do not allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups.
- Keep all components not in use out of the reach of children.

## Caution

- Before first use, disassemble all parts and clean and sterilise them thoroughly. Place the parts of the spout cup in boiling water for 5 minutes. This is to ensure hygiene.
- The spout cup is also suitable for electric and microwave sterilisation. Only use a microwave steriliser or Philips Avent microwave sterilising bags (SFC297) to sterilise any part of the spout cup in the microwave.
- Make sure all parts are properly assembled before you give the spout cup to your child.
- This spout cup is intended for use with diluted drinks. Water and milk are the best drinks for children of any age.
- Thick, fizzy or pulpy drinks may block the valve and cause it to break or leak.
- This spout cup is not designed for preparing infant formula. Do not use the spout cup to mix and shake infant formula as this can clog the holes and cause the spout cup to leak.
- Do not overtighten the drinking top on the spout cup.
- Do not use the spout as a soother.
- Do not use the spout and handles with a glass bottle.
- Do not put the spout cup in the freezer compartment.
- To prevent scalding, let hot liquid cool down before you fill the spout cup.

## Cleaning and sterilisation

- After each use, disassemble all parts and clean them thoroughly in warm water and some washing-up liquid. You can also clean all parts on the top rack of the dishwasher.
- Do not use abrasive or anti-bacterial cleaning agents or chemical solvents.
- Do not place parts directly on surfaces that have been cleaned with anti-bacterial cleaners.
- Food colourings can discolour parts.
- After cleaning, sterilise the spout cup.
- The spout cup is suitable for all methods of sterilisation.

## Storage

- For hygiene and maintenance, disassemble the spout cup and store it in a dry and covered container.
- Keep the spout cup away from heat sources and direct sunlight.

## Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

## Compatibility chart (fig. 1)

- Mix and match Philips Avent bottle and cup parts and create the product that works for you, when you need it. All Philips Avent bottles and cups are compatible excluding glass bottles and The Big Kid cup/Grown up cup SCF78X.

## Support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### **ES** Importante

Antes de usar el vaso con boquilla, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

## Para la salud y seguridad de su bebé

### Advertencia

- Compruebe el vaso con boquilla antes de cada uso. Si detecta cualquier daño o grieta, deje de utilizar el vaso con boquilla inmediatamente.
- Utilice siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- La succión continua y prolongada de líquidos produce caries.
- No se recomienda utilizar el microondas para calentar la comida o las bebidas del bebé. El horno microondas puede alterar la calidad de los alimentos o las bebidas, destruir algunos nutrientes valiosos y generar altas temperaturas localizadas. Por lo tanto, tenga especial cuidado si calienta alimentos en el microondas y cuando lo haga. Al calentar líquidos o comida en el microondas, coloque solo el recipiente sin la rosca, la boquilla y la tapa. Remueva siempre la comida calentada para garantizar una distribución uniforme del calor.
- Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de la toma.

- No permita a los niños jugar con piezas pequeñas ni andar o correr mientras utilizan biberones o vasos.
- Mantenga todos los componentes que no estén en uso fuera del alcance de los niños.

## Precaución

- Antes del primer uso, desmonte todas las piezas, límpielas y esterilícelas bien. Coloque las piezas del vaso con boquilla en agua hirviendo durante 5 minutos. Esto se hace para garantizar la higiene.
- El vaso con boquilla también es adecuado para esterilización eléctrica y en microondas. Utilice solo un esterilizador para microondas o las bolsas esterilizadoras para microondas Philips Avent (SFC297) para esterilizar las piezas del vaso con boquilla en el microondas.
- Asegúrese de que todas las piezas están bien montadas antes de dar el vaso con boquilla al niño.
- Este vaso con boquilla está diseñado para utilizarse con bebidas diluidas. El agua y la leche son las mejores bebidas para los niños de cualquier edad.
- Las bebidas espesas, gaseosas o pulposas pueden bloquear la válvula y producir roturas o derrames.
- Este vaso con boquilla no está diseñado para preparar leche de fórmula para lactantes. No utilice el vaso con boquilla para mezclar y agitar la leche de fórmula para lactantes, ya que esto puede atascar los orificios y hacer que el vaso gotee.

- No apriete demasiado la parte superior para beber del vaso con boquilla.
- No utilice el vaso con boquilla como chupete.
- No utilice la boquilla ni las asas con un biberón de cristal.
- No coloque el vaso con boquilla en el congelador.
- Para evitar quemaduras, deje que los líquidos calientes se enfríen antes de llenar el vaso con boquilla.

## Limpieza y esterilización

- Después de cada uso, desmonte todas las piezas y límpielas bien en agua templada y detergente líquido. También puede limpiar todas las piezas en la bandeja superior del lavavajillas.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos o antibacterias ni disolventes químicos.
- No ponga las piezas en contacto directo con superficies que se hayan limpiado con limpiadores antibacterias.
- Los colorantes de la comida pueden producir decoloración en las piezas.
- Después de limpiarlo, esterilice el vaso con boquilla.
- El vaso con boquilla es adecuado para todos los métodos de esterilización.

## Almacenamiento

- Por motivos de higiene y mantenimiento desmonte el vaso con boquilla y guárdelo en un recipiente cerrado y seco.
- Mantenga el vaso con boquilla alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa.

## Solicitud de accesorios

Para comprar accesorios o piezas de repuesto, visite [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) o acuda a su distribuidor de Philips. También puede ponerse en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (consulte los datos de contacto en el folleto de la garantía mundial)

## Gráfico de compatibilidad (fig. 1)

- Mezcle y combine biberones y partes de vasos de Philips Avent para crear el producto que más le convenga, cuando lo necesite. Todos los biberones y los vasos de Philips Avent son compatibles, excepto los biberones de cristal y los vasos The Big Kid/Grown up SCF78X.

## Asistencia

Si necesita asistencia o información, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### **FR** Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le gobelet à bec et conservez-le pour usage ultérieur.

## Pour la sécurité et la santé de votre enfant

### Avertissement

- Inspectez le gobelet à bec avant chaque utilisation. Si vous remarquez que le gobelet à bec est abîmé ou fissuré, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Veillez à ce que ce produit soit toujours utilisé sous la supervision d'un adulte.
- L'aspiration continue et prolongée de liquides peut abîmer les dents.

- Il n'est pas recommandé d'utiliser un four à micro-ondes pour réchauffer les aliments ou les boissons de bébé. Les micro-ondes pourraient modifier la qualité des aliments ou des boissons, détruire des nutriments précieux et produire des portions de nourriture ou de boissons beaucoup plus chaudes que d'autres. Par conséquent, prenez des précautions supplémentaires si vous réchauffez des aliments dans un four à micro-ondes. Lorsque vous réchauffez du liquide ou des aliments au four à micro-ondes, veuillez ne placer que le récipient sans bague de serrage, ni bec, ni capuchon. Mélangez toujours la nourriture chauffée afin de répartir la chaleur.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant de nourrir votre enfant.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec les petites pièces ni marcher ou courir avec un biberon ou un gobelet dans les mains.
- Rangez toutes les pièces non utilisées hors de portée des enfants.

### Attention

- Avant la première utilisation, prenez soin de démonter, de nettoyer et de stériliser chaque pièce. Plongez les parties du gobelet à bec dans l'eau bouillante pendant 5 minutes. Ceci en garantit l'hygiène.

- Le gobelet à bec se prête aussi à la stérilisation par stérilisateur électriques et micro-ondes. Utilisez uniquement un stérilisateur pour micro-ondes ou des sacs de stérilisation pour micro-ondes Philips Avent (SFC297) pour stériliser les parties du gobelet à bec au micro-ondes.
- Assurez-vous que toutes les pièces ont été assemblées correctement avant de donner le gobelet à bec à votre enfant.
- Ce gobelet à bec est conçu pour des boissons diluées. L'eau et le lait sont les boissons les plus adaptées aux enfants de tous âges.
- Des boissons épaisses, pétillantes ou contenant de la pulpe pourraient obstruer la valve et nuire à son efficacité, voire l'endommager.
- Ce gobelet à bec n'est pas conçu pour les préparations pour nourrissons. Ne vous servez pas du gobelet à bec pour mélanger en secouant de la préparation en poudre pour nourrissons, car vous risqueriez de boucher les trous et de provoquer des fuites.
- Ne serrez pas trop fort le couvercle du gobelet à bec.
- N'utilisez pas le bec comme d'une suce.
- N'utilisez pas le bec et les poignées avec un biberon en verre.
- Ne placez pas le gobelet à bec dans le congélateur.
- Pour éviter les risques de brûlures, laissez refroidir les liquides chauds avant de les verser dans le gobelet à bec.

### Nettoyage et stérilisation

- Après chaque utilisation, démontez toutes les pièces et nettoyez-les soigneusement dans de l'eau tiède savonneuse. Vous pouvez également placer toutes les pièces dans le panier supérieur du lave-vaisselle.
- N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs ou antibactériens ni de solvants chimiques.
- Ne placez pas de pièces directement sur des surfaces ayant été nettoyées à l'aide de produits de nettoyage antibactériens.
- Les colorants alimentaires peuvent décolorer les pièces.
- Après le nettoyage, stérilisez le gobelet à bec.
- Le gobelet à bec se prête à toutes les méthodes de stérilisation.

### Rangement

- Pour des raisons d'hygiène et de commodité, démontez le gobelet à bec et rangez-le dans un endroit sec et fermé.
- Gardez le gobelet à bec à l'écart des sources de chaleur et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.

### Commande d'accessoires

Pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange, visitez le site Web [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) ou rendez-vous chez votre revendeur Philips. Vous pouvez également communiquer avec le service à la clientèle Philips de votre pays (consultez le dépliant de garantie internationale pour obtenir les coordonnées).

### Tableau de compatibilité (fig. 1)

- Mélangez et associez les pièces de biberons et de gobelets Philips Avent et créez le produit qui vous convient au moment où vous en avez besoin. Tous les biberons et les gobelets Philips Avent sont compatibles, à l'exception des biberons en verre et du gobelet de grand SCF78X.

### Assistance

Pour obtenir plus d'informations ou de l'assistance, visitez notre site : [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).